

Tab. 4 Domácnosti zaměstnanců a důchodců podle kvintilového rozdělení čistých peněžních příjmů na osobu
e/ Subjektivní názory (%)
Households of employees and pensioners by net money income per person - quintiles
e/ Opinions (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions
Rok 2018
Year 2018

	Čisté peněžní příjmy					Net money income					
	Zaměstnanci / Employees					Důchodci / Pensioners					
	nejnižších 20% lowest 20%	druhých 20% second 20%	třetích 20% third 20%	čtvrtých 20% fourth 20%	nejvyšších 20% highest 20%	nejnižších 20% lowest 20%	druhých 20% second 20%	třetích 20% third 20%	čtvrtých 20% fourth 20%	nejvyšších 20% highest 20%	
Počet domácností absol.	433 348	433 354	433 203	433 173	433 070	266 142	266 142	266 139	265 784	265 929	Number of households abs.
Problémy s bydlením:											Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	8,5	8,0	7,3	6,5	4,1	10,9	7,8	7,4	7,0	6,5	dampness
tmavý byt	3,6	3,8	2,8	3,0	2,9	4,7	2,8	1,8	3,3	3,6	too dark, not enough light
malý byt	14,3	7,8	6,3	5,4	6,6	4,4	2,3	2,7	1,9	1,6	too small
hluk z domu, resp. ulice	15,9	14,4	14,4	16,5	16,9	16,2	14,6	13,9	11,9	15,1	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	12,0	11,5	10,8	11,9	11,1	11,9	10,9	12,2	9,5	12,3	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	8,0	8,4	7,6	8,4	7,0	7,7	6,8	8,6	8,2	7,1	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:											Housing costs:
velkou zátěží	26,8	20,9	13,7	10,9	6,9	34,1	23,8	20,2	16,9	19,8	a heavy burden
určitou zátěží	67,1	69,9	75,7	76,5	71,0	59,5	68,4	69,9	73,9	63,2	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	6,1	9,1	10,6	12,6	22,1	6,3	7,7	10,0	9,2	17,1	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:											Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	4,4	4,1	2,2	2,3	1,6	3,5	1,6	1,7	1,1	0,1	a heavy burden
určitou zátěží	10,3	13,0	10,9	11,1	11,2	1,9	1,9	1,4	1,4	3,2	somewhat a burden
vůbec není zátěží	0,9	2,2	2,4	0,8	2,9	-	0,3	-	0,1	1,0	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	84,4	80,7	84,5	85,9	84,3	94,5	96,3	96,9	97,4	95,7	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:											Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	8,3	4,2	2,1	2,1	0,7	12,4	7,6	3,6	3,0	4,8	with great difficulty
s obtížemi	20,0	13,0	10,4	6,9	3,8	23,4	17,2	13,1	12,5	12,0	with difficulty
s menšími obtížemi	41,2	37,0	35,3	28,5	20,5	35,4	37,7	34,3	38,2	27,4	with some difficulty
docela snadno	22,8	35,2	40,0	41,6	45,0	20,8	28,9	35,9	35,8	36,9	fairly easily
snadno	7,4	8,9	10,5	18,1	20,9	7,8	7,9	12,3	9,7	15,6	easily
velmi snadno	0,3	1,7	1,7	2,9	9,1	0,1	0,8	0,8	0,8	3,3	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:											Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou mimo domov	33,5	21,4	15,3	9,5	3,7	52,6	40,8	29,2	26,8	22,5	annual one-week holiday away from home
jíst obden maso	8,6	4,7	3,5	3,4	0,9	16,9	14,0	8,1	6,6	6,4	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	3,8	3,0	1,8	1,5	1,5	5,9	4,3	3,7	3,9	4,2	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 10700 Kč	42,2	27,0	21,1	16,8	7,8	49,3	38,7	24,1	26,1	23,9	unexpected expenses of CZK 10700
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:											In last 12 month arrears on:
nájemného, úhrady za užívání bytu											paying rent, housing cost of flat owners
ano	2,5	1,8	1,5	0,6	0,9	1,9	0,8	0,4	1,0	0,6	yes
ne	59,9	57,1	58,6	60,8	68,1	52,2	55,5	57,2	60,4	66,0	no
netýká se	37,5	41,1	39,9	38,6	31,0	45,9	43,7	42,4	38,6	33,4	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu											paying heating, electricity, gas, water
ano	3,3	2,0	1,5	0,8	1,2	1,9	0,7	0,9	1,4	1,0	yes
ne	96,6	97,8	98,0	99,1	98,4	97,8	99,1	99,1	98,5	98,9	no
netýká se	0,1	0,2	0,4	0,1	0,4	0,3	0,2	-	0,1	0,2	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt											repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,5	0,7	0,2	0,1	0,4	0,3	0,2	-	-	-	yes
ne	29,2	31,8	28,6	27,6	28,5	7,7	4,7	6,7	7,8	7,1	no
netýká se	70,3	67,5	71,1	72,3	71,1	92,0	95,1	93,3	92,2	92,9	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů											repaying other loans
ano	0,7	1,9	0,4	0,3	0,1	0,4	0,2	0,3	0,3	-	yes
ne	15,0	17,4	15,1	13,8	15,6	5,0	3,5	2,8	2,4	4,3	no
netýká se	84,3	80,7	84,5	85,9	84,3	94,5	96,3	96,9	97,3	95,7	not applicable